

Es presenta la traducció al català de l'OpenOffice.org 3.0

El paquet ofimàtic, lliure i gratuït, permet crear documents, analitzar dades i dissenyar presentacions

Demà dijous, dia 30, a les 19 h, a l'Institut d'Estudis Catalans (c/ Carme, 47, Barcelona), es presenta la versió catalana de l'OpenOffice.org, un paquet ofimàtic lliure i gratuït que permet crear documents, analitzar dades i dissenyar presentacions.

A l'acte hi intervindran: Salvador Alegret, vicepresident de l'Institut d'Estudis Catalans; Josep Figols, responsable de Sun Microsystems Catalunya; Rosa Colomer, directora del TERMCAT; Jesús Corrius, responsable a Softcatalà del projecte de traducció de l'OpenOffice.org i Josuè Sallent, director general de la Societat de la Informació. Generalitat de Catalunya. Al final de l'acte hi haurà un torn obert de preguntes.

L'OpenOffice.org, utilitzat en entorns domèstics, acadèmics i empresarials, inclou un processador de textos, un full de càlcul, un gestor de bases de dades, un programa de dibuix i un programa gestor de presentacions; usa com a format natiu l'OpenDocument i és compatible amb molts formats ofimàtics, com ara els de Microsoft Office. Aquesta nova versió incorpora moltes novetats, com el fet de disposar d'una versió nativa per a Mac i la possibilitat de llegir formats Open XML de Microsoft, entre d'altres.

L'any 2000 Softcatalà va iniciar el procés de traducció del paquet ofimàtic OpenOffice.org, amb el suport de Sun Microsystems. Al llarg d'aquests anys, Softcatalà ha traduït la totalitat del programari i un 25% de la documentació, i ha desenvolupat un corrector ortogràfic per a l'aplicació. L'any 2007 Softcatalà va organitzar l'OpenOffice.org Conference, que aplegà més de 350 persones vingudes d'arreu del món per a analitzar els avenços del projecte en els darrers anys.

Aquest any Softcatalà ha arribat a un acord amb la Generalitat de Catalunya per a finalitzar la traducció de la documentació de la versió 3.0 al català. Aquest acord ha estat executat pel TERMCAT, que des del mes d'abril de 2008 està completant la traducció de la documentació.

Durant l'acte es farà una demostració de la nova versió, que els usuaris ja podran descarregar el mateix dia.

ACTE:	Presentació de la versió catalana de l'OpenOffice.org 3.0
DIA:	30 d'octubre
HORA:	19 h
LLOC:	Institut d'Estudis Catalans C. del Carme, 47 08001 Barcelona

29 d'octubre de 2008